

**ВПРАВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ІНШОМОВНИХ ТЕРМІНІВ НА  
ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТТЯХ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В ТЕХНІЧНИХ  
ВНЗ.**

**EXERCISES FOR STUDYING FOREIGN TERMS DURING  
ENGLISH LESSONS IN TECHNICAL UNIVERSITIES.**

**Н. Козьміна, Л. Гурєєва**

*Старший преподаватель кафедры английского языка технической  
направленности №1, Национальный технический университет Украины  
«Киевский политехнический институт»*

*Преподаватель кафедры английского языка технической  
направленности №1, Национальный технический университет Украины  
«Киевский политехнический институт»*

**Abstract.** To achieve the main teaching task - to teach students of nonlinguistic university professional communication – it is needed to make a lot of preparatory work to form and activate basic speech skills. Before teaching a foreign language, there is a series of tasks, which includes analysis of communication-oriented species in a given speciality, the definition of basic communication features and models, and so on. Among such problems we would like to highlight the development of an effective system of exercises to train structural units. Selection and training of word-building, lexical and grammatical structures needed for reading, understanding, listening and speaking, creates a provisional basis for training speech skills.

Для досягнення поставленої перед викладачем іноземної мови задачі - навчити студентів немовних ВНЗ професійному спілкуванню - необхідно провести велику підготовчу роботу з формування та активізації базових мовленнєвих навичок. Перед викладачем іноземної мови стоїть ряд задач, які включають аналіз комунікативно-орієнтованих видів текстів з даної спеціальності, визначення їх основних комунікативних особливостей та моделей, тощо. Серед таких задач хотілося б виділити розробку ефективної системи вправ для тренування структурних одиниць, що були відібрані. Відбір та тренування словотворчих, лексичних та граматичних структур,

необхідних для читання, розуміння, аудіювання та мовлення, створює попередню базу для тренування мовленнєвих вмінь та навичок.

Впровадження будь-яких інноваційних методів і технологій, направлених на оптимізацію процесу вивчення іноземної мови, є вкрай важливим. Такими методами є методи спеціальної техніки для кращого запам'ятовування інформації. Вони направлені на значне полегшення вивчення іноземної мови, що робить цей процес не тільки більш якісним та контрольованим, а ще й цікавим. Кожен викладач може застосовувати метод, задачею якого є перенесення інформації з підручника в мозок та її довгострокове закріплення.

Вправи є основним засобом організації діяльності студент - вчитель, студент – студент/група або при самостійній роботі студентів. Лексичні вправи можна класифікувати з багатьох точок зору, а саме за видами мовленнєвої діяльності; за стадіями розвитку лексичних навичок; за спрямованістю вправ на створення певного виду зв'язку, тощо. Рецептивні та репродуктивно-продуктивні вправи діляться на неконтекстні і контекстні. Серед них – поділ на немовні і мовні. Останні діляться на монологічні та діалогічні.

Вправа повинна ставити певну головну мету - засвоїти, опанувати, сформувати певні механізми. Важливим є як зміст вправи, тобто того, що потрібно засвоїти, так і навчальні дії для вирішення даного навчально-комунікативної завдання, здійснення контролю і самоконтролю. Після звірення результату із зразком, також важливо зробити корекції.

Для кращого засвоєння термінів слід застосовувати ті методичні прийоми, що враховують особливості роботи пам'яті, які більшою мірою впливають на швидкість і міцність запам'ятовування слів. Вчені стверджують, що продуктивність засвоєння нових слів зростає при пред'явленні і запам'ятовуванні лексики на основі зв'язного в смисловому плані тексту, при включенні лексики в різноманітну мовну практику, при осмисленому способі запам'ятовування, при асоціативній і ієрархічній організації лексичного матеріалу в пам'яті, при включенні мотиваційного чинника.

Пам'ять людини має властивість втрачати приблизно 50% отриманої інформації після її першого пред'явлення. В цілому втрачання інформації сильніше в перші дні після повідомлення нового, потім крива забування падає. Враховуючи ці дані психології, учитель повинен побудувати перший

етап роботи над новими термінами так, щоб підключити якомога більше тренувальних вправ підчас першого пред'явлення лексичного матеріалу, щоб забезпечити максимальну кількість повторень нового слова, можливість багаторазового прослуховування і відтворення його учнями в мові. Тому ознайомлення учнів з новими словами (презентація та семантизація) і їх первинне закріплення є дуже напруженою роботою. Неконтекстні вправи включають номінацію предметів, групування слів за певними ознаками, переклад окремих слів з однієї мови на іншу. Контекстні вправи включають запам'ятовування і вилучення слів з контексту або їх включення в контекст.

За допомогою спеціально розроблених вправ встановлюється стійкий рефлексивний зв'язок між зоровим образом та його словесним визначенням, що сприяє природньому запам'ятовуванню іноземних слів. Коли такий зв'язок встановлено, то при сприйнятті слова, яке є стимулом що поступає у мозок, в уяві учня автоматично постає зоровий образ, як реакція мозку, що забезпечує розуміння слова. Процес запам'ятовування іноземних термінів стає більш цікавим та стимулює подальше вивчення іноземної мови.

#### **Література:**

1. Агапій А.П. Лексико-семантична група дієслів мовлення в сучасній англійській мові / А.П. Агапій. - Чернівці, 1998.-231с.
2. Арнольд И.В. Семантика, Стилистика, Интертекстуальность / И.В. Арнольд - Издат. Санкт-Петербургского университета, 1999.-444с.
3. Сорокин Ю. А. Психолингвистические аспекты изучения текста / Ю. А. Сорокин. - М.:1985.-168с.